

Első üzembevétel, Programáttekintés, Beállítások PW 6080 Vario XL

Olvassa el **feltétlenül** a
használati útmutatót az
elhelyezés - installálás - üzembevétel előtt.
Ezzel védi önmagát és
elkerüli a készülék károsodását.

hu - HU

M.-Nr. 09 343 190


Tartalom


Első üzembevétel	4
Programáttekintés	11
Alapprogramok	11
Háztartási programok	15
Sport	15
Hotel	16
Takaró	17
Fertőtlenítés	18
Gép tisztítása	18
Higiénikus mosás	19
Sluice (csak az AV variánsnál)	19
Pék/Hentes	20
Fodrász/Wellness	21
Épület takarítás (csak az AV variánsnál)	22
Tűzoltó	25
Textiltisztítás	27
Lovaglás (csak AV variáns)	28
Speciális programok	29
Relévezérlés a külső adagolóhoz	30
Beállítások a szabványértékek megváltoztatásához	35
Beállítások menü 	36
Beállítások menü megnyitása	36
Beállítások menü/Felhasználói szint	37
Beállítások/Felhasználói szint menü megnyitása	37
Nyelvek 	39
Nyelvek elrendezése	39
Mosósz. víz lehűtése	39
Napszak	40
Felhasználói szint	40
Kontraszt / Fényerő	40
Standby (készlet)	41
Memória	41
Hőmérs. mértékegys.	41
Speciális programok	42
Speciális programok beállítása	42
Kedvenc programok	45

Logo	45
Nyelvbeállítás	45
Intenzív víz plusz	46
Víz plusz	46
Mentés	46
Súlyautomatika	46
Víz előmosás	46
Víz főmosás	47
Víz öblítés	47
alacs. folytatónyom.	47
MOP-víztelenítés (csak AV variáns)	47
MOP-befejező centrifugálás (csak AV variáns)	47
Impregnálás standard (csak AV variáns)	48
Impr. fertőtlenítő (csak AV variáns)	48
Üres érzékelés	48
Vízszint FT	48
Kímélőmos. vízszint	48
Előmosási hőm. F/T	48
Előmosás F/T időtart.	49
Mosási idő Főz./Tar.	49
Kímélőm. mosási idő	49
Célcsoportok	49
Előmosás	50
Főző-/Tarka öblítés	50
Kímélőmosás öblítés	50
Főző-/Tarka Előöbl.	50
Kímélőm. előöblítés	50
Centrifugálás díjmentes	50
Fiz. rendsz. reteszelés	51
Demo üzemmód	51
Nincs szappan	51
Hőmérséklet csökkentés	51
Vezérlés	52
Késleltetett indítás	52
Beállítások, amelyeket csak az első üzembehelyezéskor változtathat meg	53
Fizető rendszer	53
Felhasználói kód	53

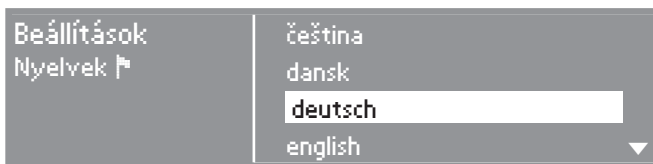
Első üzembevétele

Üzembevétele

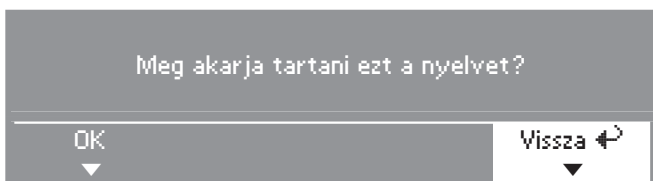
 A mosógépet az első üzembevétele előtt megfelelően el kell helyezni és csatlakoztatni kell. Kérjük, tekintse át a használati- és felállítási útmutatót.

 Az első üzembevétele teljesen végre kell hajtani, mert itt történnek meg a napi üzemeléshez szükséges beállítások. Néhány beállítás csak az első üzembevételekor változtatható. Ezeket ezután már csak a Miele ügyfélszolgálat változtathatja meg.

A nyelv kiválasztása



- Válassza ki a multifunkciós gombbal a kívánt nyelvet.
- Erősítse meg a nyelvet a multifunkciós gomb megnyomásával.



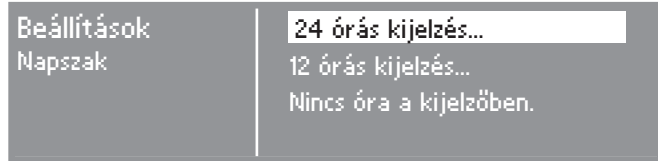
- Válassza ki a multifunkciós gombbal az *OK*-t és erősítse meg a gomb megnyomásával.

Ha egy másik nyelvet kell választani:

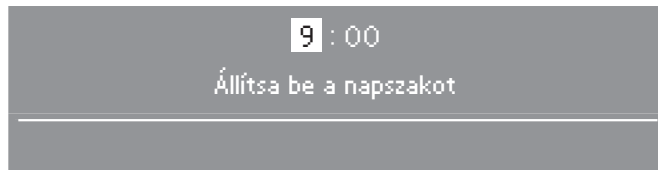
- Válassza ki és erősítse meg a *vissza* feliratot.

Az idő beállítása

Lehetséges, hogy gyárilag már tárolták az időt. Ebben az esetben ezt a beállítást ugorja át. Az idő kiválasztása utólag mindig lehetséges a "Beállítások" menün keresztül.



- Erősítse meg a *24 órás kijelzést* vagy a *12 órás kijelzést*. A *nincs óra* kijelzésnél a következő lépéseket a gép átugorja.

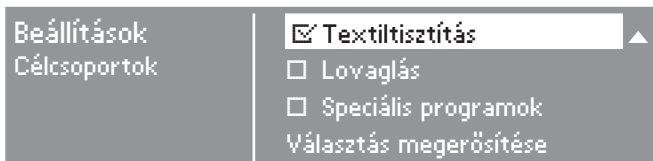


- Állítsa be a multifunkciós gombbal az órát és erősítse meg azt.
- Állítsa be végezetül a percet.
- Az újbóli megerősítés után az idő elmentésre kerül.

Első üzembevétel

Célcsoportok meghatározása

A célcsoportok kiválasztásakor Ön a mosógép programskáláját rögzíti. Ebben az útmutatóban a "Programáttekintés" fejezetben láthatja, mely programok vannak az egyes célcsoportokhoz rendelve.



- Válasszon ki és nyugtázzon a multifunkciós választógombbal nulla, egy vagy több célcsoportot.

A 16 fixen beállított *alaprogram* mindig megjelenik és nem törölhető.

- A választás így jelenik meg: .
- Jelölje meg kereszttel azokat a célcsoport programokat, amelyeket ki szeretne választani.
 - Háztartási programok
 - Sport
 - Hotel
 - Takaró
 - Fertőtlenítés
 - Gép tisztítása
 - Higiénikus mosás
 - Sluice (csak AV variáns)
 - Pék/Hentes
 - Fodrász/Wellness
 - Épület takarítás (csak AV variáns)
 - Tűzoltó
 - Textiltisztítás
 - Lovaglás (csak AV variáns)
 - Speciális programok

Válassza ki majd végül erősítse meg a *Választás megerősítése* felirattal.

Az alábbiakban:

AV variáns: leeresztő szelepes kivitel

LP variáns: lúgszivattyús kivitel

Azokról a beállításokról, amelyeket most egymás után nyugtázni (és ha szükséges változtatni) kell, az útmutató végén további magyarázatot talál.

Jelölje meg a választását a négyzetbe, ill. írja be a vonalra _____.

Víz előmosás

Ezzel a beállítással rögzítheti a víz fajtáját az előmosáshoz.

■ Válasszon:

hideg

A mosógép csak hideg vízhez van csatlakoztatva.

meleg

A mosógép hideg és meleg vízhez van csatlakoztatva.

Víz főmosás

Ezzel a beállítással rögzítheti a víz fajtáját a főmosáshoz.

■ Válasszon:

hideg

A mosógép csak hideg vízhez van csatlakoztatva.

meleg

A mosógép hideg és meleg vízhez van csatlakoztatva.

Vegye figyelembe a használati- és elhelyezési útmutató "Elhelyezés és csatlakoztatás" c. fejezet "Vízcsatlakozás" c. részét.

Állítsa be a kontrasztot

A kijelző kontrasztja 10 fokozatban állítható.

■ Válassza ki a kijelző kontrasztját.
_____ fokozat (1 - 10)

Állítsa be a fényerőt

A kijelző fényereje 10 fokozatban állítható.

■ Válassza ki a kijelző fényerejét.
_____ fokozat (1 - 10)

Fizető rendszer

Az éremés üzemmód beállítása.

■ Válassza ki a megfelelő beállítást.

nincs érmebedobó berendezés

Az *érmebedobó-reteszelés* beállítás az érmebedobós üzemmódhoz átugrásra kerül.

Program üzemmód

Az üzemelés érmebedobó készülékkel történik.

Idő üzemmód

Az üzemelés időszámlálóval történik.

Első üzembevétele

IK6

Érmés üzemmódban az RS 232 soros port az *Interface-kártya 6*-hoz aktív (az IK6-Modulnak beépítve kell lenni).

RS 232

Érmés üzemmódban az RS 232 soros port aktív (az RS 232-Modulnak beépítve kell lenni).

Fiz. rendsz. reteszelés

A *Fizető r.-reteszelés* beállítás határozza meg, hogy az ajtó mikor reteszel a programindítás után érmebedobó készülékes üzemmódban.

■ Válassza ki a megfelelő opciót.

azonnal

A mosógép azonnal reteszel.

3 perc után

A mosógép 3 perc után reteszel (gyári beállítás).


azonnal, megszakítással

A mosógép azonnal reteszel. Ha 4 másodpercig a Start gombot nyomva tartja, a *megszakítás* üzenet jelenik meg a kijelzőben. A program megszakítása ezután max. 3 percig lehetséges.

3 perc után megszakítással

A mosógép 3 perc után reteszel. Ha 4 másodpercig a Start gombot nyomva tartja, a *megszakítás* üzenet jelenik meg a kijelzőben. A program megszakítása ezután max. 3 percig lehetséges.

Felhasználói kód

A *Beállítások/Felhasználói szint* menü kóddal reteszelhető a nem kívánt hozzáféréssel szemben (kivéve nyelv .

■ Válassza ki a kívánt opciót.

Kód nem szükséges

Csak néhány beállítás változtatható (időleges nyelvbeállítás, mosólóg hűtés, pontos idő, kontraszt, világosság, készenlét, memória és hőmérsékletegység).

Ezeket a beállításokat minden felhasználó megváltoztathatja.

A további beállításokat a vevőszolgálat hajthat végre.

Kód szükséges

A beállítások változtatásához egy kódot (000) kell megadni. Minden beállítás (lásd *Beállítások menü* fejezet) változtatható.

Ezt az opciót kell választani akkor, ha azt akarjuk, hogy a felhasználó csak a kód ismeretében változtathasson a beállításokon.

A *Nyelv* beállítást minden felhasználó időlegesen megváltoztathatja.

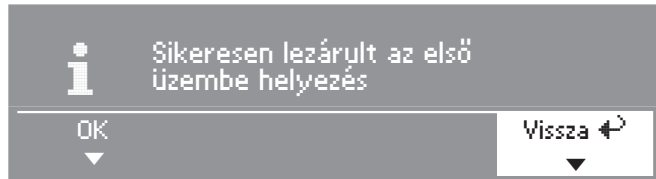
Szállítási biztosíték

A mosógép emlékezteti Önt a szállítási biztosítékok eltávolítására.

- Ha a szállítási biztosítékokat már eltávolította, nyugtázza ezt a multifunkciós gomb megnyomásával, vagy távolítsa el most a szállítási biztosítékot és nyugtázza végül.

Az első üzembe helyezés megisméltése

Ha nem biztos benne, hogy minden beállítás rendben van.



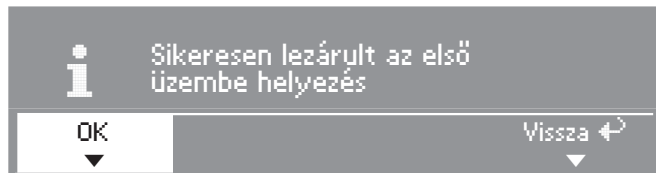
- Válassza a vissza feliratot, és nyugtázza.

Az első üzembe helyezést újra végre kell hajtani.

Az első üzembe helyezés befejezése

– 1. Nyugtázás

Ha biztos benne, hogy minden beállítás rendben.




- Nyomja meg az OK gombot.

Megjelenik a belépő menü.

Első üzembevétel

1	Tarkamosás	60°C	Programválasztás...
2	Kímélő	40°C	Beállítások P...
3	Finommosás	40°C	
4	Gyapjú 	30°C	15:00

Az első üzembe helyezés komplett lezáráshoz egy mosóprogramot kell elindítani.

Ha az első mosóprogram indítása előtt hálózati megszakítás történik (pl. a ) gombbal való kikapcsoláskor, akkor az első üzembevétel újra végrehajtható. Ha a mosóprogram 20 percnél tovább fut, nem megy vissza új első üzembe helyezés.

– 2. Az első mosóprogram elindítása

Biztonsági okból az első mosás előtt centrifugálás nem lehetséges. A centrifugálás aktiválásához és az első üzembevétel lezárásához egy töltet nélküli és mosószer nélküli mosóprogramot kell végrehajtani.

- Nyissa ki a vízcsapot.
- Válassza a *Tarkamosás 60°C* programot és nyugtázza.

A *Tarkamosás* alapmenüje megjelenik

- Nyomja meg a villogó *Start* gombot.


A program végén a mosógép mosásra kész.

Alapprogramok


Főzőmosás		70°C - 95°C	maximum 9,0 kg
Textíliák	Pamut és len textíliák, pl. ágynemű, csecsemő ruházat, alsónemű		
Extrák	Előmosás, Keményítés stop, Öblítőstop, Intenzív*, Víz plusz*		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Tarkamosás		hideg - 60°C	maximum 9,0 kg
Textíliák	Pamut vagy kevertszálás textíliákhoz, pl.: pólók, nadrágok		
Tipp	Használjon sötétszínű textíliákhoz speciális színekímélő ("Color" mosóport), illetve folyékony mosószert.		
Extrák	Előmosás, Keményítő stop, Öblítőstop, Intenzív*, Víz plusz*		
Mosószer	Univerzális- és színekímélő (color) mosószer		
Kímélő		30°C - 60°C	maximum 4,0 kg
Textíliák	Szintetikus anyagból, kevert szövetekből vagy kíméletes tisztítást igénylő pamutból készült textíliákhoz pl. blúzok, köpenyek		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Keményítő stop, Öblítőstop, Intenzív*, Víz plusz*		
Mosószer	Univerzális- és színekímélő (color) mosószer		
Finommosás		30°C - 60°C	maximum 3,0 kg
Textíliák	Szintetikus anyagból, kevert szövetekből vagy műselyemből készült kényes textíliákhoz		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop, Intenzív*		
Mosószer	Finommosószer		

Az *Intenzív és Víz plusz funkciókat a *Beállítások/Felhasználói szint* menüpont alatt kapcsolhatja be.

Programáttekintés

Gyapjú 		hideg - 40°C	maximum 3,0 kg
Textíliák	Mosható gyapjú, illetve gyapjútartalmú textíliákhoz		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Gyapjú mosószer		
Keményítés		hideg - 40°C	maximum 8,0 kg
Tipp	A ruhákat (asztalterítők, szalvéták, munkaruha) frissen ki kell mosni, de nem kell öblíteni.		
Extrák	Öblítőstop		
Keményítő-szer	Folyékony vagy por alakú keményítőszer		
Centrifugálás		maximum 8,0 kg	
Textíliák	Textíliák, amelyeket csak centrifugálni kell.		
Tipp	Ügyeljen a fordulatszámra.		
Extra öblítés		maximum 8,0 kg	
Textíliák	Textíliák, amelyeket csak öblíteni és centrifugálni kell.		
Tipp	Ügyeljen a fordulatszámra.		
Szivattyúzás			
	A víz leszivattyúzásához		
Mini		hideg -40°C	maximum 4,0 kg
Textíliák	Kisebb tisztítani kívánt textilmennyiséghez, mely enyhén szennyezett és a <i>Tarkamosás</i> programmal mosható.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális- és színekímélő (color) mosószer		

Programáttekintés

Selyem 		hideg - 30°C	maximum 2,0 kg
Textíliák	Selyem és kézzel mosható textíliák, amelyek gyapjút nem tartalmaznak.		
Tipp	A nylon harisnyanadrágokat és a melltartókat mosózsákban kell mosni.		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop, víz plusz*		
Mosószer	Finommosószer		
Felső ruha		hideg - 60°C	maximum 4,0 kg
Termék	Ingek és blúzok		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Az ingnyakat és mandzsettát a szennyeződéstől függően elő kell kezelni. – Selyeminget és blúzt a <i>Selyem</i> programmal kell mosni. 		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 800 ford./perc		
Extrák	Keményítő stop, Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális- és színekímélő (color) mosószer		
Intenzív mosás		40°C - 60°C	maximum 8,0 kg
Textíliák	Erősen szennyezett pamut, vászon vagy kevert szálás textíliák.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális- és színekímélő (color) mosószer		

*Víz plusz funkciót a *Beállítások/Felhasználói szint* menüben lehet hozzákapcsolni.

Programáttekintés

Outdoor		hideg - 40°C	maximum 5,0 kg
Textíliák	Mikroszálás dzsekik, nadrágok, pl. Gore-Tex®®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® stb.		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Zárja be a ruhadarabok csatjait, illetve cipzárjait. – Ne használjon öblítőszeret. 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Finommosószer		
Impregnálás		30°C - 40°C	maximum 5,0 kg
Textíliák	Mikroszálás textíliák, síruhák, popelin textíliák vagy asztalterítők utókezeléséhez, vízlepergető és szennyeződéstaszító hatás eléréséhez.		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Impregnáljon frissen tisztított, kicentrifugált vagy megszáritott textíliákat és szín szerint válogassa szét. – Az impregnáló hatás fokozása érdekében termikus utókezelést igényelnek az impregnált textíliák. Helyezze ezeket impregnálás után a szárítógépbe vagy vasalja át őket. 		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Impregnáló-szer	<ul style="list-style-type: none"> – Kizárólag "membrános textíliákhoz alkalmas" felirattal ellátott impregnáló szereket használjon, ezek a készítmények általában fluor alapú kötéseken alapulnak. Ne használjon parafintartalmú impregnáló szereket. – Az impregnálószeret a ☞ fiókba töltsse. 		
Frottír		40°C - 95°C	maximum 10,0 kg
Textíliák	Frottír törölközők és fürdőköpenyek		
Javaslat	Sötétszínű textíliákhoz használjon színekímélő mosószeret.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		

Háztartási programok

Sötét ruha		hideg - 40°C	maximum 4,0 kg
Textíliák	Sötétszínű pamut vagy kevertszálás ruhadarabok		
Tipp	A belső oldalukkal kifelé fordítva mossa őket.		
Megjegyzés	Centrifugálási ford.szám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer színes ruhához		
Farmer		hideg - 40°C	maximum 4,0 kg
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – A farmer anyagokat belső oldalukkal kifelé fordítva mossa. – A farmerok az első néhány mosáskor engednek a színükből, válassza ezért feltétlenül külön a világos és sötét textíliákat. 		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer színes ruhához		

Sport

Sport Indoor		30°C - 40°C	maximum 4,0 kg
Textíliák	Sport és fitness ruházat mint pl. szintetikus vagy kevertszálás anyagból készült trikók, nadrágok		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 800 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Finom mosószer		
Sport Outdoor		30°C - 60°C	maximum 4,0 kg
Textíliák	Szintetikus vagy kevertszálás vagy membrán anyagból készült sportruházat, amelyet egyidejűleg impregnálni is kell.		
Tipp	A megfelelő impregnálószerrel az öblítő fiókba tegye.		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Keményítés stop, Öblítőstop, Intenzív*		
Mosószer	Univerzális- vagy színes mosószer		

Az *Intenzív és Víz plusz funkciókat a *Beállítások/felhasználói szint* menüben lehet hozzárendelni.

Programáttekintés

Hotel

Konyhai textília		60°C-tól 95°C-ig	maximum 8,0 kg
Textíliák	Konyhai textíliák pamutból, vagy lenből, pl. szakácskabát, -nadrág, konyharuha, törölkendő		
Tipp	Makacs szennyeződés esetén válassza ki az <i>Előmosás</i> funkciót. Adagoljon hozzá enzimes előmosószeret.		
Megjegyzés	Előöblítéssel a durva szennyeződések eltávolíthatók.		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Asztali textíliák		30°C-tól 60°C-ig	maximum 4,0 kg
Textíliák	Pamutból, vászonból vagy kevert szövetből készült asztalterítőkhez és szalvétákhoz		
Tipp	Makacs szennyeződés esetén válasszon <i>Előmosást</i> . Adagoljon hozzá enzimes előmosószeret.		
Megjegyzés	– Áztatással a folt kioldódik (enzimfázis). – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop, Keményítés stop, Intenzív*, Víz plusz*		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Függönyök		hidegtől 40°C-ig	maximum 3,0 kg
Textíliák	A gyártó által gépi mosásra alkalmasnak ítélt függönyök		
Tipp	Gyűrődésre hajlamos függönyöknél a centrifugálás fordulatszámát állítsa alacsonyabbra.		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Por alakú függöny-, univerzális- vagy színes mosószer		
Ágynemű		60°C-tól 95°C-ig	maximum 8,0 kg
Textíliák	Pamut vagy kevertszálás ágynemű		
Tipp	Színes textíliáknál színekímélő mosószeret használjon.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális- vagy színekímélő mosószer		

Az **Intenzív* és *Víz plusz* funkciót a *Beállítások/Felhasználói szint* menüben állíthatja be.

Takaró

Fejpárnák		40°C-tól 95°C-ig	1-2 Párna
Termék	Fejpárnák toll-, pehely-, vagy szintetikus töltettel		
Megjegyzés	Az átszellőztetéshez az átnedvesítés után centrifugál a készülék.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer		
Pehelypaplan		40°C -tól 60°C-ig	1 paplan
Termék	Toll- vagy pehelypaplan		
Megjegyzés	Az átszellőztetéshez az átnedvesítés után centrifugál a készülék.		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer		
Szintetikus takaró		40°C-tól 60°C-ig	1 paplan
Termék	Szintetikus paplan		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 800 ford./perc		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer		
Term. szálás takaró hidegtől 30°C-ig		1 paplan	
Termék	Természetes szálás paplan és takaró		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 1100 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony mosószer, ne használjon proteáz tartalmú szereket		



Az ápolási utasításokat be kell tartani! Csak olyan termékek moshatók, amelyeket a mosási címkén gépben moshatónak deklaráltak.

Az optimális mosási eredmény eléréséhez vegye figyelembe a megadott töltetmennyiségeket. Ezek a textíliák nagysága szerint eltérhetnek.

Programáttekintés

Fertőtlenítés


Term. fert. 15 p. 85°C		maximum 8,0 kg
Textíliák	Pamut vagy kevertszálas textíliák	
Megjegyzés	– Termikus fertőtlenítés. – A mosás után történik a fertőtlenítő fázis 85°C-nál 15 perces hatóidővel. – <i>A centrifugálás nélkül</i> beállítás nem lehetséges.	
Extrák	Előmosás	
Mosószer	megfelelő speciális mosószer	
Kemot. DEZ.10 p 70°C		maximum 8,0 kg
Kemot. DEZ.20 p 60°C		
Kemot. DEZ.30 p 40°C		
Textíliák	Pamut vagy kevertszálas textíliák	
Megjegyzés	– Kemotermikus fertőtlenítő programok különböző hőmérsékletekkel és hatóidővel. – <i>A centrifugálás nélkül</i> beállítás nem lehetséges.	
Extrák	Előmosás*	
Mosószer	megfelelő speciális mosószerek (listázott mosó- és fertőtlenítő szerek – a fertőtlenítésre vonatkozó országspecifikus előírásokat figyelembe kell venni)	

*"Előmosás" választásánál a mosószert közvetlenül a dobba tegye. Igény esetén a főmosásban a  és  fiókok használhatók mosószer hozzáadására.


Gép tisztítása

Gép tisztítása	70°C	Töltet nélkül
	A mosószertartó fiók, a mosódob, a lúgtartály, és a leeresztő rendszer tisztítására. – Mosószer hozzáadása szükséges. – A fertőtlenítő programok gyakori használata esetén a <i>Gép tisztítása</i> programot rendszeresen el kell indítani.	
Mosószer	Univerzális mosószer	

Higiénikus mosás

Higiénikus mosás	Töltet nélkül
<p>Ha az utolsó programnál 55°C alatti hőmérsékletet használt vagy a <i>Centrifugálás</i> programot választotta, <i>Higiénikus mosás</i> felirat jelenik meg a kijelzőben: "Minimum 60 °C-os program vagy Higiénikus program indítása."</p>	
<p>Higiénia program választása:</p> <ul style="list-style-type: none"> – töltet nélkül tegyen egy kevés mosószert a  fiókba, és indítsa el a programot vagy – válasszon egy legalább 60°C-os programot. <p>Ha ezt figyelmen kívül hagyja, minden program rendben lefut, de a <i>Higiénikus mosás</i> üzenet a program végén újra megjelenik.</p>	

Sluice (csak az AV variánsnál)

Sluice kímélő	65°C	maximum 5,0 kg
Sluice	75°C	
Textíliák	Pamut, len, vagy kevertszálás erősen szennyezett mosnivaló, pl. pelenka	
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – A kétszeres előöblítés a durva szennyeződést eltávolítja. – Centrifugálási fordulatszám: 1300 ford./perc – (A Sluice programok megfelelnek a "Health-Service-Guideline HSG(95)18" irányelvnek) 	
Mosószer	Univerzális mosószer	
MRSA plus	40°C	maximum 5,0 kg
Textíliák	Szintetikus szálú, kevertszálú vagy kíméletesen kikészített pamut textíliák	
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – Tegyen MRSA-fertőtlenítőszert a  adagoló fiókba. – Centrifugálási fordulatszám: 1000 ford./perc – (Az MRSA plusz megfelel az angol szabványnak.) 	
Mosószer	Univerzális mosószer	

Programáttekintés

Pék/Hentes

Lisztszennyeződés		40°C - 95°C	maximum 8,0 kg
Lisztszennyeződés+		40°C - 95°C	
Textíliák	Pamut vagy kevertszálás munkaköpenyek, kabátok, sapkák, terítő- és tisztító kendők		
Tipp	– Enzimes mosószeret használjon. – Erősebb szennyeződésnél a <i>Lisztszennyeződés +</i> programot válassza.		
Megjegyzés	Az előöblítés a durva szennyeződéseket eltávolítja.		
Extrák	Előmosás, öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Zsírszennyeződés		40°C - 80°C	maximum 8,0 kg
Zsírszennyeződés+		40°C - 95°C	
Textíliák	Pamut vagy kevertszálás munkaköpenyek, kabátok, sapkák, tisztító kendők		
Tipp	– Enzimes mosószeret használjon. – Erősebb szennyeződésnél válassza a <i>Zsírszennyeződés +</i> programot, és speciális folyékony mosószeret alkalmazzon.		
Megjegyzés	Az előöblítés a durva szennyeződést eltávolítja.		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Munkaruha		40°C - 80°C	maximum 8,0 kg
Munkaruha+		60°C - 95°C	
Textíliák	Erősen szennyezett pamut vagy kevertszálás munkaköpenyek, nadrágok, kabátok		
Tipp	– Enzimes előmosószeret használjon. – Erősebb szennyeződésnél válassza a <i>Munkaruha +</i> -t és speciális folyékony mosószeret alkalmazzon.		
Extrák	Előmosás, öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		

Fodrász/Wellness

Törölközők		40°C	maximum 6,0 kg
Törölközők+		40°C - 80°C	
Textíliák	Enyhén szennyezett pamut törölközők		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Sötétszínű textíliáknál színekímélő mosószert használjon. – Erősebb szennyezettségnél válassza a <i>Törölközők +</i> programot. 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Univerzális mosószer		
Köpenyek		30°C	maximum 3,0 kg
Textíliák	Enyhén szennyezett szintetikus szálú köpeny		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Finommosószer		

Programáttekintés

Épület takarítás (csak az AV variánsnál)

Mop	50°C-tól 60°C-ig	maximum 8,0 kg
Termék	Pamut, kevertszálás, vagy mikroszálás mop	
Tipp	– Mopok mosásához. – Új mopok beavatásához.	
Megjegyzés	A mopok a program kezdetén víztelenítésre, majd előöblítésre kerülnek.	
Extrák	Öblítőstop	
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer	
Mop Ch.Th. 10perc	70°C	maximum 8,0 kg
Mop Ch.Th. 20perc	60°C	
Mop Ch.Th. 30perc	40°C	
Termék	Pamut, kevertszálás, vagy mikroszálás mop	
Tipp	Kemotermikus fertőtlenítő program különböző hőmérsékletekkel és hatóidőkkel mopok mosásához, fertőtlenítéshez, és impregnálásához.	
Megjegyzés	– A mopok a program kezdetén víztelenítésre, majd előöblítésre kerülnek. – A <i>centrifugálás nélkül</i> beállítás nem lehetséges.	
Mosószer	listázott speciális mosószer, kiegészítő fertőtlenítő szer	

IGÉNY ESETÉN A FŐMOSÁSBAN HASZNÁLHATÓK A  ÉS  REKESZEK MOSÓSZER HOZZÁADÁSÁRA.

Mop Th. 15perc	85°C	maximum 8,0 kg
Termék	Pamut, kevertszálás, vagy mikroszálás mop	
Tipp	– Termikus fertőtlenítés – Mopok mosásához és fertőtlenítéshez.	
Megjegyzés	– A mopok a program kezdetén víztelenítésre, majd előöblítésre kerülnek. – A <i>centrifugálás nélkül</i> beállítás nem lehetséges.	
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer (a fertőtlenítésre vonatkozó országspecifikus előírásokat figyelembe kell venni)	

Programáttekintés

Pad		40°C	maximum 3,0 kg
Termék	Padlófényesítő pad-ek és mikroszálas polírozó korongok		
Extrák	Öblítóstop		
Megjegyzés	Az előöblítés eltávolítja a durva szennyeződések.		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		
Kendők mosása		30°C-tól 70°C-ig	maximum 4,0 kg
Termék	Pamut, kevertszálas vagy mikroszálas törölkendők		
Tipp	Azokat a kendőket, amelyek nem kerülnek rögtön újra bevetésre, a tároláshoz először meg kell szárítani.		
Megjegyzés	Az előöblítés eltávolítja a durva szennyeződések.		
Extrák	Öblítóstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		
Kendők appetálása		hideg	maximum 4,0 kg
Termék	Pamut, kevertszálas vagy mikroszálas törölkendők		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – A tiszta törölkendőket utólag impregnálja fertőtlenítő szerrel. – Az impregnálószeret be lehet tenni az öblítőszer adagoló fiókjába, vagy kívülről is lehet adagolni. 		
Megjegyzés	– Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc		
Extrák	Öblítóstop		
Kendők + impregnálás		30°C-tól 70°C-ig	maximum 4,0 kg
Termék	Pamut, kevertszálas vagy mikroszálas törölkendők		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Törölkendőkhöz, amelyeket tisztítani és impregnálni kell, majd rögtön újra használatba kerülnek. – Az impregnálószeret be lehet tenni az öblítőszer adagoló fiókjába, vagy kívülről is lehet adagolni. 		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – Az előöblítés eltávolítja a durva szennyeződések. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1300 ford./perc – Centrifugálási fordulatszám az impregnálás után: max. 600 ford./perc. 		
Extrák	Öblítóstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		

Programáttekintés



Zsíros ruha		60°C-tól 95°C-ig	maximum 4,0 kg
Termék	Erősen, pl. növényi olajjal szennyezett pamut, kevertszálas, vagy mikroszálas törölkendők		
Megjegyzés	Az előöblítés eltávolítja a durva szennyeződések.		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		

A mopokat, törölkendőket, polírozó eszközöket jól ki kell rázni, így a durva szennyeződések nem jutnak be a dobba. Különösen a takarító eszközökben lévő fémgorgácsokat kell a mosás előtt kirázni.

Tűzoltó

Maszk 10 perc	70°C	4 maszk
Maszk 20 perc	60°C	
Maszk 30 perc	40°C	
Termék	Gázmaszk fejpánttal	
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Kemotermikus fertőtlenítő programok különböző hőmérsékletekkel és hatóidőkkel a gázmaszkok mosásához és fertőtlenítéséhez. – A maszkokat mindig speciális védőzsákba tegye. Egy maszkot egy védőzsákba. – A nézőüveg védelme érdekében a fejpántot fordítsa ki. 	
Megjegyzés	A védőzsákból a mosólúg eltávolítása 400 ford./perces centrifugálással történik (öblítő- és végcentrifugálás).	
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer, a gyártó előírásait figyelembe véve.	

Sisak-maszk kombinációhoz készült csatlakozóval ellátott maszkokat nem szabad mosni, mivel a nézőablakokat a zárok összekarcolhatják.





Igény esetén a főmosásban a mosószer hozzáadására használhatók a  és  fiókok.

Programáttekintés

Védőruházat		60°C	maximum 4,0 kg
Termék	Védőruházat (pl. Nomex® tűzoltóruházat), ovarálok, kabátok, nadrágok		
Tipp	Gyapjú bélésű ruházat mosására nem alkalmas.		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – Előmosással rendelkező program. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		
Védőruházat + impregnálás		60°C	maximum 4,0 kg
Termék	Védőruházat (pl. Nomex® tűzoltóruházat), amit mosni és impregnálni kell.		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Az impregnálószernek meg kell felelnie a különleges követelményeknek. – Az impregnálószer az öblítő fiókba kell tenni. – A megfelelő hatás elérése érdekében ajánlott a programot követően egy szárítógépben történő termikus utókezelés. 		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – Előmosással rendelkező program. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1000 ford./perc 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		
Védőruházat imp.		40°C	maximum 4,0 kg
Termék	Frissen mosott védőruházat (pl. Nomex® tűzoltóruházat), amelyet impregnálni kell		
Tipp	<ul style="list-style-type: none"> – Az impregnálószernek meg kell felelnie a különleges követelményeknek. – Az impregnálószer az öblítő fiókba kell tenni. – Az optimális hatás elérése érdekében ajánlott a programot követően egy szárítógépben történő termikus utókezelés. 		
Megjegyzés	Centrifugálási fordulatszám: maximum 800 ford./perc		
Extrák	Öblítőstop		

A karabiner horgot le kell venni, a tépőzárakat zárni kell, a gyapjúbélést külön kell mosni, a ruházatot kifordítva kell mosni.

Textiltisztítás

WetCare kímélő		25°C	4,0-5,0 kg
Textíliák	Felsőruházat, pl. öltönyök, kosztüмок, amelyeket  vagy  ápolási jellel láttak el		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – A nedvestisztítás után egy appretáló fürdő következik. – Az appretáláshoz folyékony appretálószeret használjon, a szert az öblítő fiókba kell tenni. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1100 ford./perc 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Folyékony speciális mosószer		
WetCare selyem		30°C	3,0-4,0 kg
Textíliák	Gyűrődésre hajlamos, vagy selyem textíliák		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – A nedves tisztítás után egy appretáló fürdő következik. – Az appretáláshoz folyékony appretálószeret használjon, a szert az öblítő fiókba kell tenni. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 600 ford./perc 		
Extrák	Öblítőstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		
WetCare intenzív		30°C - 40°C	4,0-5,0 kg
Textíliák	Erősen szennyezett felsőruházat  vagy  ápolási szimbólummal		
Megjegyzés	<ul style="list-style-type: none"> – A nedves tisztítás után egy appretáló fürdő következik. – Az appretáláshoz folyékony appretálószeret használjon, a szert az öblítő fiókba kell tenni. – Centrifugálási fordulatszám: maximum 1100 ford./perc 		
Extrák	Előmosás, Öblítőstop		
Mosószer	Megfelelő speciális mosószer		

Programáttekintés

Lovaglás (csak AV variáns)

Lótakaró	40°C-tól 60°C-ig	1 takaró
Textíliák	Lótakarók, nyeregtakarók, lábszárvédők, csengők, bandázsok, szintetikus kötőfékek	
Tipp	<ul style="list-style-type: none">– A takarót jól ki kell rázni, vagy porolóval ki kell porolni.– A kötőfék mosásához maszkzsákot* használjon. Egy zsák két kötőfékhez elég.	
Megjegyzés	A kétszeres előöblítés a durva szennyeződést eltávolítja.	
Extrák	Előmosás	
Mosószer	Fehéritőszert és optikai világosítószer nélküli folyékony mosószert használjon.	

Lótakaró gyapjú	30°C-tól 40°C-ig	1 takaró
Textíliák	Lótakaró max. 30% gyapjútartalommal	
Tipp	<ul style="list-style-type: none">– A takarót jól ki kell rázni, vagy porolóval ki kell porolni.– Gyapjútartalmú takarónál enyhén csökkentett pH-értékű mosószert használjon. Esetleg enzimtartalmú terméket adjon hozzá. Ne használjon proteáz tartalmú szert, mert ez a gyapjút megtámadja és károsítja.	
Megjegyzés	Az előöblítés a durva szennyeződést eltávolítja.	
Extrák	Előmosás	
Mosószer	Fehéritőszert és optikai világosító nélküli folyékony mosószert használjon.	

A takaró és a mosógép védelme érdekében a fémcsatokat, karikákat és horgokat el kell fedni. A csattok elfedéséhez használjon speciális zsákot*

Az optimális mosási eredmény eléréséhez feltétlenül vegye figyelembe a megadott töltetsúlyokat!

*A Miele szakkereskedésben vagy a Miele vevőszolgálatnál kapható.

Speciális programok

5 speciális programot állíthat össze egyedileg, és ezeket szabadon választott programnevekhez rendelheti. Írja be ezeket a táblázatba.

Példa	
EXTRA+	
– Előmosás intenzív	
– Főmosás intenzív	95 °C
– Öblítés 1	
– Öblítés 2	
– Öblítés 3	
– Centrifugálás	1300 ford./perc
– Impregnálás	

Töltet: maximum 9 kg

(1)
–
–
–
–
–
–
–
(2)
–
–
–
–
–
–
–

(3)
–
–
–
–
–
–
–
(4)
–
–
–
–
–
–
–
(5)
–
–
–
–
–
–
–

Megjegyzés

Az 5 speciális program gyárilag előprogramozott: Lásd a "Beállítások/Felhasználó szint menü" fejezetet.

Relévezérlés a külső adagolóshoz

A mosógép fel van szerelve egy adapterrel a külső adagolórendszerekhez. A külső adagolópumpákat relé vezérli a mosógépben. Az adagolótartályoknak a megadott sorrendben a megfelelő mosó- és kiegészítő szerekkel feltöltve kell lenni.

	Elő- mosás	Fő- mosás 1. jel	Fő- mosás 2. jel	Imp- regnálás
Alap programok				
Főzőmosás	R 1	R 2	R 5	R 4
Tarkamosás	R 1	R 2	R 5	R 4
Kímélő	R 1	R 2	-	R 4
Finommosás	R 3	R 3	-	R 4
Gyapjú	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Selyem	-	R 3	-	R 4
Felső ruha	-	R 2	-	R 4
Intenzív mosás	-	R 2	-	R 4
Outdoor	-	R 2	-	R 6
Impregnálás	-	-	-	R 6
Frottír	-	R 2	R 5	R 4
Háztartási programok				
Sötét ruha	-	R 2	-	R 4
Jeans	-	R 2	-	R 4
<p>R 1 = Relé 1= Előmosás R 2 = Relé 2= Főmosás R 3 = Relé 3= Finom mosás / WetCare R 4 = Relé 4= Öblítő / WetCare vagy Felületi fertőtlenítőszer* R 5 = Relé 5= Fertőtlenítőszer vagy padlóápoló szer* R 6 = Relé 6= Impregnáló szer * az <i>Épület takarítás</i> célcsoport választása esetén. ** adagolás a hőmérséklet elérése után</p>				

Relévezérlés a külső adagoláshoz

	Elő- mosás	Fő- mosás 1. jel	Fő- mosás 2. jel	Imp- regnálás
Sport				
Sport Indoor	-	R 3	-	R 4
Sport Outdoor	R 1	R 3	-	R 6
Hotel				
Konyhai textília	R 1	R 2	R 5	R 4
Asztali textíliák	R 1	R 2	R 5	R 4
Függönyök	R 3	R 3	-	R 4
Ágynemű	-	R 2	R 5	R 4
Takaró				
Fejpárnák	-	R 2	-	R 4
Pehelypaplan	-	R 3	-	R 4
Szintetikus takaró	-	R 3	-	R 4
Term. szálás takaró	-	R 3	-	R 4
Fertőtlenítés				
Term. fert. 15 p.	R 1	R 2	R 5	R 4
CTh. DES	R 1	R 2	R 5**	R 4
Gép tisztítása				
Gép tisztítása	-	R 2	-	-
Higiénikus mosás				
Higiénikus mosás	-	R 2	-	-
<p>R 1 = Relé 1= Előmosás R 2 = Relé 2= Főmosás R 3 = Relé 3= Finom mosás / WetCare R 4 = Relé 4= Öblítő / WetCare vagy Felületi fertőtlenítőszer* R 5 = Relé 5= Fertőtlenítőszer vagy padlóápoló szer* R 6 = Relé 6= Impregnáló szer</p> <p>* az <i>Épület takarítás</i> célcsoport választásánál ** adagolás a hőmérséklet elérése után</p>				

Relévezérlés a külső adagolóhoz

	Elő- mosás	Fő- mosás 1. jel	Fő- mosás 2. jel	Imp- regnálás
Sluice (csak AV Variánsnál)				
Sluice sensitiv/Sluice	-	R 2	R 5	R 4
MRSA plus	-	R 2	-	R 6
Pék/Hentes				
Lisztzennyeződés (+)	R 1	R 2	-	R 4
Zsírszennyeződés (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Munkaruha (+)	R 1	R 2	R 5	R 4
Fodrász/Wellness				
Törölközők (+)	-	R 2	R 5	R 4
Köpenyek	-	R 2	-	R 4
Épület takarítás (nur bei AV-Variante)				
Mop	-	R 2	R 5	R 6
Mop Th. 15perc	-	R 2	R 5	R 6
Mopp Ch.-Th.	-	R 2	R 5**	R 6
Pad	-	R 2	-	R 6
Kendők mosása	-	R 2	R 5	-
Kendők appretálása	-	-	-	R 6
Kendők + impregnálás	-	R 2	R 5	R 6
Zsíros ruha	-	R 2	R 5	-
<p>R 1 = Relé 1= Előmosás R 2 = Relé 2= Főmosás R 3 = Relé 3= Finom mosás / WetCare R 4 = Relé 4= Öblítő / WetCare vagy Felületi fertőtlenítőszer* R 5 = Relé 5= Fertőtlenítőszer vagy padlóápoló szer* R 6 = Relé 6= Impregnáló szer</p> <p>* az <i>Épület takarítás</i> célcsoport választásánál. ** adagolás a hőmérséklet elérése után</p>				

Relévezérlés a külső adagoláshoz


	Elő- mosás	Fő- mosás 1. jel	Fő- mosás 2. jel	Imp- regnálás
Tűzoltó				
Maszk 10 perc	-	R 2	R 5**	-
Maszk 20 perc	-	R 2	R 5**	-
Maszk 30 perc	-	R 2	R 5**	-
Védőruházat	R 1	R 3	-	-
Védőruházat + impregnálás	R 1	R 3	-	R 6
Védőruházat imp.	-	-	-	R 6
Textiltisztítás				
WetCare kímélő	-	R 3	-	R 4
WetCare selyem	-	R 3	-	R 4
WetCare intenzív	R 3	R 3	-	R 4
Lovaglás (nur bei AV-Variante)				
Lótakaró	R 1	R 2	-	-
Lótakaró gyapjú	R 3	R 3	-	-
<p>R 1 = Relais 1 = Előmosás R 2 = Relais 2 = Főmosás R 3 = Relais 3 = Finom mosás / WetCare R 4 = Relais 4 = Öblítő / WetCare vagy Felületi fertőtlenítőszer* R 5 = Relais 5 = Fertőtlenítőszer vagy padlóápoló szer* R 6 = Relais 6 = Impregnáló szer</p> <p>* az <i>Épület takarítás</i> programcsomag választásánál. ** adagolás a hőmérséklet elérése után.</p>				

Relévezérlés a külső adagoláshoz

	Előmosás		Főmosás Blokk kezdete			
	"normál"/ "intenzív"	"kímélő"	"normál"/ "intenzív"	"kímélő"		
Speciális programok						
Spec 1	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spec 2	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spec 3	R 1	R 3	R 2 + R 5	R 3	R 4	R 6
Spec 4	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
Spec 5	R 1	R 3	R 2	R 3	R 4	R 6
<p>R 1 = Relé 1= Előmosás R 2 = Relé 2= Főmosás R 3 = Relé 3= Finom mosás / WetCare R 4 = Relé 4= Öblítő / WetCare vagy felületi fertőtlenítőszer* R 5 = Relé 5= Fertőtlenítőszer vagy padlóápoló szer* R 6 = Relé 6= Impregnáló szer *az <i>Épület takarítás</i> célcsoport választásánál.</p>						

Beállítások a szabványértékek megváltoztatásához

A beállításokkal beállíthatja a mosógép elektronikáját a változó körülményeknek megfelelően.

Programozási állapot szerint a *Beállítások/Felhasználói szint* menüt egy kóddal reteszelteti a nem kívánt hozzáférésektől (kivéve *Nyelv* 

– Kód nem szükséges

Néhány olyan beállítás látható, amelyet minden felhasználó megváltoztathat (*Beállítások menü* 

– Kód szükséges

Minden beállítás egy kód megadása után változtatható meg (*Beállítások menü /Felhasználói szint*)

Forduljon a Miele vevőszolgálathoz.

Az első üzembe helyezés útmutatója


Az első üzembe helyezést az útmutató elején leírtak szerint hajtsa végre.

Beállítások menü

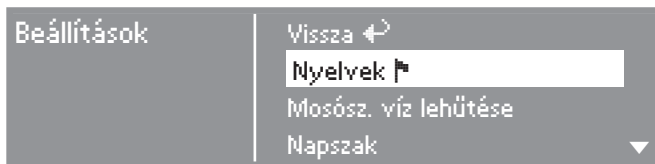
Beállítások menü megnyitása

Ha a beállítások menü nem reteszelt (kód nem szükséges), a beállítások meghatározott részét megváltoztathatja.

1	Tarkamosás	60°C	Programválasztás...
2	Kímélő	40°C	Beállítások  ...
3	Finommosás	40°C	
4	Gyapjú 	30°C	15:00

- Válassza ki a belépő menüben a *Beállításokat*  és erősítse meg a multifunkciós gombbal.

Beállítások választása



- Válassza ki a megváltoztatni kívánt beállítást és nyugtázza.

Ha az almenüben kb. 15 másodpercen belül nem történik választás, akkor ismét a *Beállítások* menü jelenik meg.

Nyelv

A megváltoztatott nyelvbeállítás csak az aktuális mosóprogramban érvényes. A program végén a kijelző a *Beállítások/Felhasználói szint* menüben beállított nyelvhez tér vissza.

Beállítások menü vége

Válassza a *vissza* kiírást és nyugtázza ezt. A kijelző a belépési menüre vált.

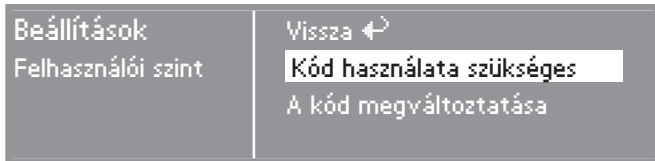
Beállítások/Felhasználói szint menü megnyitása

A *Beállítások* menü reteszeltető a nem kívánatos hozzáférés megakadályozása érdekében (kivéve *Nyelv*). A beállítások menü megnyitása a felhasználói szinten keresztül egy kód megadásával lehetséges.

Beállítások választása



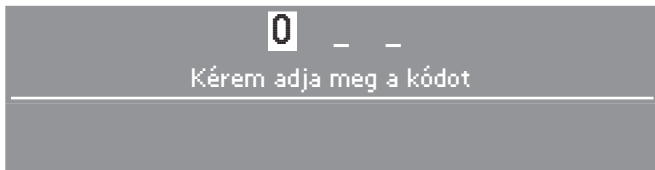
- Válassza a *Felhasználói szintet*, és nyugtázza a választást.



- Válassza a *Kód használata szükséges* feliratot, és nyugtázza a választást.

Kód megadása

Adja meg a **000** kódot (gyári beállítás). Háromszori hibás kód beírás után a gép egy óras időtartamra letilt!



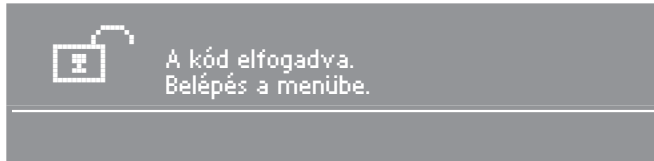
- Forgassa el a multifunkciós választókapcsolót, amíg megjelenik az első számjegy. Nyugtázza a számjegyet. Ezután beírhatja a második számjegyet.
- Ismétlje meg az eljárást, amíg mind a három számjegyet meg nem adja.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Kód megerősítése



- Erősítse meg a megadott kódot.




Most a felhasználói szinten van.

Ha illetéktelen hozzáféréstől szeretné védeni a beállításokat, változtassa meg a kódot (Lásd *Beállítások Felhasználó szint*).

Nyelvek

A kijelző tartalma több nyelven jeleníthető meg.

A *Nyelv*  menüpont segítségével kiválaszthatja a használni kívánt nyelvet.

- Válassza ki a kívánt nyelvet, majd erősítse meg a választást.

A zászló a *Nyelv* szó mögött segítségül szolgál, ha olyan nyelvet állítottak be, amelyet nem ért.

Amennyiben egy új nyelv beállítása után kb. 15 másodpercen belül nem történik további megadás, akkor a kijelzés az előzőleg beállított nyelvhez tér vissza.

Beállítások menü vége

Válassza a *vissza* kiírást és nyugtázza a választást. A kijelző a belépő menübe tér vissza.

Nyelvek elrendezése

Beállíthatja, hogy az első 4 nyelv milyen sorrendben jelenjék meg a kijelzőn, ha a *nemzetközi* vagy *nemzetközi 4 nyelv* opciót választja a *Nyelvbeállítás* beállításban.

Mosósz. víz lehűtése

A főmosás végén a dobba plusz víz kerül a mosószeres víz lehűtése érdekében.

A mosólúg hűtés 70 °C feletti mosási hőmérsékletnél valósul meg.

A mosólúg hűtést aktiválni kell:

- olyan épületeknél, amelyekben a lefolyócső nem felel meg a DIN 1986 szabványnak.

A mosólúg hűtés gyári állapotban aktív.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Napszak

Eldöntheti, hogy az óra 24 vagy 12 órás kijelzésben jelenjen meg, vagy egyáltalán ne jelenjen meg. Végül itt állíthatja be a pontos időt.

Ha óra nélküli opciót választ, akkor 24 órás időzítés lehetséges.

Óraritmus beállítása

- Válassza ki a megfelelő óraritmust, és nyugtázza a választást.

A pontos idő beállítás jelenik meg.

Pontos idő beállítása

- Válassza ki a multifunkciós gombbal az aktuális órát, és nyugtázza a választást. Most megadhatja a percet. Újbóli nyugtázásra a pontos idő tárolásra kerül.

Felhasználói szint

Megváltoztathatja a felhasználói szint hozzáférési kódját.

- Adja meg a régi kódot.
- Adjon meg egy új kódot.

Az új kód megerősítése után a *Beállítások* menü eleje jelenik meg.

Kontraszt / Fényerő

A kijelző kontrasztját és fényerejét 10-10 fokozatban lehet beállítani.

A kontraszt és a fényerő a különböző fokozatok beállítása után azonnal megváltozik.

- Nyugtázza a multifunkciós gombbal.

Standby (készenlét)

Energiatakarékosság miatt a készülék kijelzője 10 perc elteltével kikapcsol és a *Start* gomb lassan villog.

A többfunkciós gomb vagy egy közvetlen választó gomb megnyomásával a kijelző ismét bekapcsol.

Három beállítási lehetőség áll rendelkezésére:

bekapcsolva

A kijelző standby üzemmódja bekapcsol:

- ha a készülék bekapcsolása után nem választ ki programot.
- programindítás után.
- a program vége után.

programfutás közben nincs (gyári állapot)

A kijelző standby üzemmódja bekapcsol:

- ha a készülék bekapcsolása után nem választ ki programot.

kikapcsolva

A kijelző mindig bekapcsolva marad.

Memória

Amennyiben egy programhoz valamilyen extrát választott, vagy a javasolt hőmérsékletet ill. fordulatszámot megváltoztatja, a mosógép a programindításkor ezeket a beállításokat eltárolja.

Amennyiben a *Programkiválasztás* menün keresztül a mosóprogramot újból kiválasztja, a tárolt adatok megjelennek.

A memória funkció nem aktív, amikor közvetlen választó gombbal kedvenc programot választ ki.

A memória funkció gyárilag kikapcsolt állapotban van.

Hőmérs. mértékegys.

Eldöntheti, hogy a hőmérsékleti értékeket a kijelző °C/*Celsius* vagy °F/*Fahrenheit* mértékegységben jelenítse meg.

Szállítási állapot: °C.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Speciális programok

5 speciális programot állíthat össze egyedileg és azokat, mint saját mosóprogramokat tárolhatja szabadon választható programnevekkel.

A speciális programokat gyárilag alapbeállításokkal programozzák.

- Mosóhőmérséklet: hideg
- Centrifugálási fordulatszám: centrifugálás nélkül
- Mosóblokk: Főmosás rövid
- Extra nem választható
- Külső adagolás nem lehetséges

A következő oldalakon a tárolás és az egyedi program összeállítás leírása található.

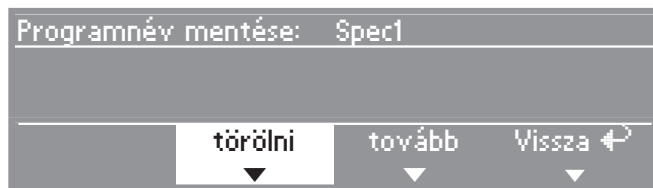
Speciális programok beállítása

A *Célcsoportok* beállítás alatt a *Speciális programok*at előbb aktiválni kell.



- Válassza ki a *spec. 1, 2, 3, 4* vagy *5-t*.

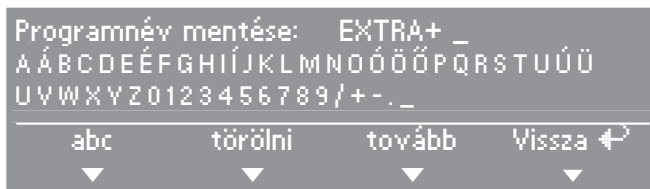
1. Programnév tárolása



- Nyomja meg a *törlés-t* a programnév megváltoztatásához.

Beállítások menü/Felhasználói szint

- Annyiszor nyomja a *törlést*, míg a törlendő karaktereket el nem távolítja.



- Forgassa a multifunkciós választógombot, ezzel a kurzor a karaktersorra ugrik.
- A programnév rögzítéséhez a multifunkciós választógombbal válassza ki és nyugtázza egymás után a betűket vagy jeleket.

Maximum 7 jelet adhat meg.

abc/ABC

kis- vagy nagybetűk írása (közvetlen választó gomb)

törlés

törli az utoljára megadott jelet (közvetlen választó gomb)

tovább

szövegmegadás befejezése (közvetlen választógomb)

Az egyedi program összeállításra ugrik (Isd. alább)

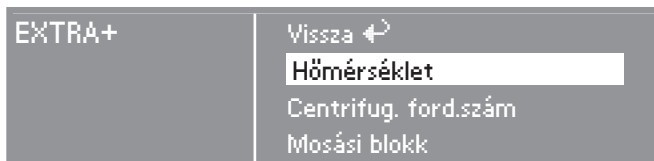
vissza

vissza a felső szintre (közvetlen választógomb)

2. Egyedi program összeállítás

Az alapbeállítások változtatásával határozza meg a programtulajdonságokat.

Írja be a speciális program nevét és alapbeállításait a "speciális programok" táblázatban a "Programáttekintés" fejezetben.



Hőmérséklet

- A hőmérséklet 5° fokenként választható a hidegtől egészen 95°C -ig.

Fordulatszám

- A centrifugálás fordulatszáma 100-s fokozatban választható a *centrifugálás nélkül* -től az 1300 fordulat/perc-ig.

Mosóblokk

- Egy vagy több mosóblokkot választhat ki.
- A speciális program tárolásához válassza ki a "Választás megerősítését" a lista végén.
- Válassza a *vissza*-t. A program megjelenik a *Programválasztás* menüben.

Kedvenc programok

A program alapmenü 12 programját konfigurálhatja a *WS-KW-gombok + Logo* kezelési változatokhoz (csak a *Vezérlés* opció *WS-KW-gombok + Logo* beállításával kapcsolatban).

A programok a készülék összes programjából választhatók ki. A lista első három programja az 1-3 közvetlen választó gombokhoz kerül hozzárendelésre.

Példa a lista egyik programjának megváltoztatására:

- Válassza ki a *Kedvenc programok* beállítást, és erősítse meg a választást.
- Válasszon egy programot a listából.
- Változtasson meg egy vagy több elemet (programnév, hőmérséklet, fordulatszám, előmosás).
- Nyomja meg végül a *Tárolás* közvetlen választó gombot.

A program újra tárolásra kerül a listában.

Logo

Kiválaszthatja, hogy a "Miele Professional" Logo vagy az Ön saját Logoja jelenjen meg a kijelzőben. (Csak a *Vezérlés* opció *WS-KW-gombok + Logo* beállításával kapcsolatban).

Gyári beállítás a "Miele Professional" Logo.

Nyelvbeállítás

Kiválaszthatja, hogy a belépő menü előtt és egy mosóprogram végén megjelenjen e egy további üdvözlő menü, ami egy nyelv választására szólít fel.

Három lehetőség van:

nemzeti

Nincs kiegészítő üdvözlő menü (szállítási állapot).

nemzetközi

Az üdvözlő menü jelenik meg; ezután egy nyelvet kell választania. Az összes nyelv közül választhat. Vegye figyelembe a *Nyelvek elrendezése* beállítást.

nemzetközi 4 nyelv

Megjelenik az üdvözlő menü; ezután ki kell választania egy nyelvet. Négy nyelv közül választhat. Vegye figyelembe a *Nyelvek elrendezése* beállítást.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Intenzív víz plusz

Kiválaszthatja, hogy az *Intenzív* és *Víz plusz* extrák az Extrák menüben megjelenjenek-e.

Ez az opció gyárilag ki van kapcsolva.

Víz plusz

A Víz plusz beállítással az Extra *Víz plusz* beállítást adhatja meg.

Három lehetőség van:

Víz plusz

Vízszintemelés (több víz) a mosási és öblítési folyamatban a következő programokban: *Főzőmosás*, *Tarkamosás*, *Kímélő*, *Selyem* és *Asztali textília* (gyári beállítás).

Kiegészítő öblítés

A *Főzőmosás*, *Tarkamosás* és *Kímélő* programokban egy plusz öblítés történik.

Víz + kieg. öblítés

Vízszintemelés (több víz) a mosási és öblítési folyamatban a következő programokban: *Főzőmosás*, *Tarkamosás*, *Kímélő*, *Selyem* és *Asztali textília*, és egy plusz öblítés a következő programokban: *Főzőmosás*, *Tarkamosás* és *Kímélő*.

Mentés

Kiválaszthatja, hogy a Mentés opció az Alap menüben megjelenjen-e. A Mentés funkció szükséges pl. akkor, amikor a közvetlen választó gombokhoz tárolt kedvenc mosóprogramokat meg kell változtatni.

Az opció gyári állapotban kikapcsolt.

Súlyautomatika

A mosógépnek van egy súlyautomatikája. Ez a vízszinteket és a program futási időket egyes programokban a ruhatöltet mennyiségéhez illeszti. Ha kikapcsolja a súlyautomatikát, a programfutás mindig teljes ruhatöltetnek megfelelően történik.

Az opció gyárilag bekapcsolt.

Víz előmosás

Megválaszthatja az előmosáshoz használt víz fajtáját. Meleg víz használat csak 30°C feletti mosási hőmérsékletnél valósul meg.

Ezt a beállítást az első üzembe helyezéskor kell megadni.

Víz főmosás

Megválaszthatja a főmosáshoz használt víz fajtáját. Meleg víz bevezetés csak 30°C feletti mosási hőmérsékletnél engedélyezett.

Ezt a beállítást az első üzembe helyezéskor kell megadni.

Ha a mosógép nincs meleg vízhez csatlakoztatva, a programidők hosszabbak lesznek.

Víz öblítés

Megválaszthatja az utolsó öblítéshez használt víz fajtáját. Meleg víz bevezetés csak 50°C feletti mosási hőmérsékletnél engedélyezett.

Gyárilag a *hideg* vízfajta van kiválasztva.

alacs. folytatónyom.

Tartósan alacsony víznyomásnál (100 kPa alatt) ez a beállítás aktiválható a hibamentes vízbefolyás biztosítása érdekében.

Gyárilag a *nem* opció van kiválasztva.

MOP-víztelenítés (csak AV variáns)

Mop programokban a vizes mopok a program elején rövid centrifugálással vízteleníthetők.

Gyárilag ez az opció be van kapcsolva.

A *MOP-víztelenítés* beállítás az LP készülékvariánsnál látható, de nincs funkciója.

MOP-befejező centrifugálás (csak AV variáns)

A mop programokban a befejező centrifugálás fordulatszámát korlátozhatja (*alacsony*), hogy magas nedvességtartalmú mopokat vehessen ki a gépből.

Gyárilag a *magas* opció van beállítva (alacsony maradék nedvesség).

A *MOP-befejező centrifugálás* beállítás az LP készülékvariánsnál látható, de nincs funkciója.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Impregnálás standard (csak AV variáns)

A *Mop* programban a mosás után aktiválhatja a mop impregnálását (csak külső adagolórendszerrel lehetséges).

Gyárilag a *nem* opció van beállítva (nincs impregnálás).

Az *Impregnálás standard* beállítás az LP készülékvariánsnál látható, de nincs funkciója.

Impr. fertőtlenítő (csak AV variáns)

A *Mopp Th.* és *Mop Ch-Th.* programokban a mosás után aktiválhatja a mop impregnálását (az adagolás az öblítőszer tartályon keresztül vagy külső adagolórendszerrel lehetséges).

Gyárilag a *nem* opció van beállítva (nincs impregnálás).

Az *Impr. fertőtlenítő* beállítás az LP készülékvariánsnál látható, de nincs funkciója.

Üres érzékelés

Bekapcsolhatja a külső folyékony mosószertartály *Üres érzékelését*, hogy üres tartálynál a mosógép kijelzőjében üzenet jelenjen meg.

Gyárilag a *nem* opció van beállítva (nincs üres érzékelés).

Vízszint FT

A *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programban a főmosás vízszintjét megemelheti.

Gyárilag a blokkparaméter opció van kiválasztva (a vízszint a gyárilag programozott programadatoknak megfelelően vezérelt).

Kímélőmos. vízszint

A *Kímélő* programban a főmosás vízszintjét megemelheti.

Gyárilag a blokkparaméter opció van kiválasztva (a vízszint a gyárilag programozott programadatoknak megfelelően vezérelt).

Előmosási hőm. F/T

A *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programban az előmosás hőmérsékletét kiválaszthatja.

Gyárilag a blokkparaméter opció van kiválasztva (a hőmérséklet a gyárilag programozott programadatoknak megfelelően vezérelt).

Előmosás F/T időtart.

Az *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programokban az előmosás programideje meghosszabbítható.

Gyári beállításként a blokkparaméter opció van kiválasztva (a mosási idő a gyárilag programozott programadatok szerint van vezérelve).

Mosási idő Főz./Tar.

Az *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programokban a főmosás programideje meghosszabbítható.

Gyári beállításként a blokkparaméter opció van kiválasztva (a mosási idő a gyárilag programozott programadatok szerint van vezérelve).

Kímélőm. mosási idő

A *Kímélő* programban a főmosás programideje meghosszabbítható.

Gyári beállításként a blokkparaméter opció van kiválasztva (a mosási idő a gyárilag programozott programadatok szerint van vezérelve).

Célcsoportok

A programskála a célcsoport programok aktiválásával bővíthető.

A választott célcsoport programok az alapprogramokat egészítik ki. További információk a "Programáttekintés" fejezetben található.

- Háztartási programok
- Sport
- Hotel
- Takaró
- Fertőtlenítés
- Gép tisztítása
- Higiénikus mosás
- Sluice (csak AV variáns)
- Pék/Hentes
- Fodrász/Wellness
- Épület takarítás (csak AV variáns)
- Tűzoltó
- Textiltisztítás
- Lovaglás (csak AV variáns)
- Speciális programok

A programokat válassza ki és erősítse meg végül a *Választás megerősítése* felirattal.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Előmosás

A *Főzőmosás*, *Tarkamosás* és *Kímélő* programoknál kiválaszthatja, hogy az előmosás állandóan hozzá legyen rendelve, vagy az *Extrák* menü keresztül lehessen kiválasztani.

Gyárilag a *Menüválasztás* opció aktív.

Főző-/Tarka öblítés

A *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programoknál megváltoztathatja az öblítések számát.

2 öblítés (gyári beállítás)

3 öblítés

4 öblítés

5 öblítés

Kímélőmosás öblítés

A *Kímélő* programban megváltoztathatja az öblítések számát.

2 öblítés (gyári beállítás)

3 öblítés

4 öblítés

Főző-/Tarka Előöbl.

A *Főzőmosás* és *Tarkamosás* programokban bekapcsolhatja a ruhák előöblítését.

Gyárilag ez az opció ki van kapcsolva.

Kímélőm. előöblítés

A *Kímélő* programban bekapcsolhatja a ruhák előöblítését.

Gyárilag ez az opció ki van kapcsolva.

Centrifugálás díjmentes

Amennyiben egy érmebedobó berendezést csatlakoztat a készülékhez, akkor a *Centrifugálás* program szabadon bekapcsolható (ingyenesen).

Gyárilag ez az opció ki van kapcsolva.

Fiz. rendsz. reteszelés

Ha érmebedobó berendezés van csatlakoztatva, a mosógépet rögtön a program indulása után vagy az indulás után három perccel reteszelni lehet.

Négy opció áll rendelkezésre:

azonnal

A mosógép azonnal reteszol.

3 perc múlva

A mosógép 3 perc múlva reteszol (szállítási állapot).

azonnal, megszakítással

A mosógép azonnal reteszol. Ha a *Start*-gombot 4 másodpercig lenyomva tartja, a *Megszakítás* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ekkor a megszakításra 3 percig van lehetősége.

3 perc múlva, megszakítással

A mosógép 3 perc múlva reteszelődik. Ha a *Start*-gombot 4 másodpercig lenyomva tartja, a *Megszakítás* üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ekkor a megszakításra 3 percig van lehetősége.

Demo üzemmód

A kiállítási mód a szakkereskedők számára bemutatóra ad lehetőséget az üzlethelyiségen.

A *be* opciónál a készüléket a programozási állapot szerint kezelni lehet, programindítás azonban nem lehetséges.

Nincs szappan

Ha egy külső adagoló rendszert használ, a *nincs szappan* kiválasztásakor az nem lesz vezérelve. Kiválaszthatja, hogy a *nincs szappan* extra az *Extrák* menüben megjelenjen-e.

Gyárilag ez az opció ki van kapcsolva.

Hőmérséklet csökkentés

Magas helyeken (3000 m felett) a lúghőmérséklet főzőmosásnál 5°C-al csökkenthető, hogy elkerülje a mosólúg idő előtti felforrását.

Gyárilag a hőmérséklet csökkentés ki van kapcsolva.

Beállítások menü/Felhasználói szint

Vezérlés

A mosógép "kezelési változatait" megváltoztathatja.

Figyelem: A "WS-KW-gombok egysz." vagy "WS-KW-gombok + Logo" választásnál a *Beállítások/Felhasználói szint* menü befejezése után a *Beállítások* komponens többet nem jelenik meg! A *Felhasználói szint* többet nem nyitható meg. Ebben az esetben a vevőszolgálatot kell hívnia, ha további beállításokat szeretne változtatni.

D-gyorsprog. választóval
(gyári beállítás).

WS-gyors.program választóval,
egyszerű

Csak négy előre beállított (Kedvenc-) programot kínál, amelyet a felhasználó nem változtathat meg.

- Állítsa be először a 4 kedvenc programot, mielőtt ezt a változatot bekapcsolná. Lásd "Kedvenc programok" fejezet.

WS-KW-gombok + Logo

(különleges kezelési változatok tisztító szalon üzemmódhoz).

A mosóprogram konfigurálása a program alapmenühöz *WS KW-gombbal + Logo* opciónál a *Kedvenc programok* beállításával történik. Saját logo-t készíthet. Tekintse meg a *Logo* beállítást.

Késleltetett indítás

Az időzítővel kiválaszthatja a program végének pontos idejét (lásd *Időzítés*) fejezet. Eldöntheti, hogy *aktív* vagy *inaktív* (funkció nélkül) legyen.

Az *inaktív*-nál (gyári állapot) az *Időzítés* gomb megnyomásakor csak a program időtartama, a program végének előrelátható ideje és az aktuális pontos idő jelenik meg.

Beállítások menü vége

- Válassza ki a *vissza*-t és nyugtázza a választást. A kijelző a belépési menübe tér vissza.

Beállítások, amelyeket csak az első üzembehelyezéskor változtathat meg

Tájékoztató a Miele vevőszolgálatnál egy későbbi változtatás igénye esetén.

Fizető rendszer

Egy érmebedobó készüléket kell csatlakoztatni.

– Nincs érmebedobó készülék

– Program üzemmód

Az üzemelés érmebedobó készülékkel történik: A kezelő személy vásárol egy programot.

– Idő üzemmód

Az üzemelés érmebedobó időszámláló készülékkel történik: A kezelőszemély egy idővezérelt programot vásárol.


– RS 232

Érme üzemmódban az RS 232 soros port aktív.
(RS232-Modulnak lennie kell.)

– IK6

Érme üzemmódban az RS 232 soros port az IK6-hoz aktív.
(IK6- és RS232-Modul szükséges.)

Felhasználói kód

A *Beállítások/Felhasználói szint* menü kóddal reteszelhető a nemkívánt hozzáféréssel szemben (kivéve Nyelv )

– Kód nem szükséges

Csak néhány beállítás változtatható (időlegesen a nyelvbeállítás, mosólúghűtés, pontos idő, kontraszt, világosság, standby, memória és hőmérséklet egység).

Ezeket a beállításokat minden felhasználó megváltoztathatja.

– Kód szükséges

A beállítások változtatásához kódot kell megadni. Minden beállítás megváltoztatható.

Ezt az opciót kell választani akkor, ha azt akarjuk, hogy a felhasználó csak a kód ismeretében változtathasson a beállításokon.

Miele Kft.

1022 Budapest

Alsó Törökvész út 2.

Tel: (06-1) 8806-460

Fax: (06-1) 8806-403

E-mail: professional@miele.hu

Internet: www.miele-professional.hu

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Németország